



HASEKİ DİNİ YÜKSEK İHTİSAS MERKEZİ





İMTİYAZ SAHİBİ

İstanbul Haseki
Dini Yüksek İhtisas Merkezi Müdürlüğü Adına
Dr. Adil BOR

FOTOĞRAF

Binyamin YENİYURT

TASARIM

Necmettin ASMA

BASIM YILI

Nisan 2020

YAZIŞMA ADRESİ

Yeni Mahalle, Şehit Fethi Caddesi, No: 3
PENDİK/ İSTANBUL
Telefon: +90 216 483 09 07
Belgegeçer: 216 483 09 41
www.istanbulihtisas.diyonet.gov.tr
istanbul.egitim@diyonet.gov.tr



içindekiler / content

TÜRKÇE	>	04
ARABIC	>	12
PERSIAN	>	20
ENGLISH	>	28
FRANÇAIS	>	40
РУССКИЙ	>	52

HASEKİ
DİNÎ YÜKSEK
İHTİSAS
MERKEZİ



EĞİTİM ANLAYIŞIMIZ

Eğitim, bireyleri zihnen ve kalben geliştirerek toplum tarafından kabul gören düşünceyi ve değerleri geleceğe taşıyabilecek bir duruma getirmektir. Başka bir ifadeyle eğitim, toplumun geleceğini garanti altına almak için bir bütün olarak toplumu muktezây-i hâle göre eğitmek ve kaliteli nesillerin yetişmesi için neler yapılması gereği hususunda plan ve projeler geliştirmektir. Dolayısıyla eğitim, bireyle toplum arasında nitelikli bir bağ kurarak insan fitratına uygun ilke ve değerlerle şahsiyet sahibi bireylerin ve erdemli bir toplumun oluşmasına katkıda bulunmaktadır.

İnsanları eğitmek için nazil olan Kur'ân'ın temel amacı, insanın Allah ile iletişimini sağlayarak erdemli birey ve toplumu inşa etmek, insanın kendini güvende hissettiği bir toplum oluşturmaktır. Tarihte bu misyonu üstlenen peygamberler insanlar arasından seçilmiş model şahsiyetlerdir. Onlar, tevhit eksenli hak, adalet ve dürüstlük gibi ahlaki ve insani değerleri esas alarak örnek olmuşlar, her zaman hakkın ve haklinin yanında yer alarak haksızlığa karşı çıkmışlardır.

Dolayısıyla İslami eğitim anlayışının karakteristik özelliği, sürekli kendini geliştiren ve doğruları elde etmek için zihinsel çaba harcayan bir anlayış olmasıdır. Kur'ân'ın ilk uygulayıcısı olan Hz. Peygamberin (sav) mescit merkezli eğitim yöntemine bakıldığından muhatap kitleye değer vererek onları hanif anlayışıyla

eğittiği görülmektedir. Yani o, Allah'a kulluğu esas alan, akli muhakemesi ve iradesi sağlam olan bir nesil yetiştirmiş, doğru bilgiye ulaşmanın yollarını onlara öğretmiştir.

Eğitimin bir amacı da doğru bilgiye ulaşmaktır. Ancak sahib bir bilgiye ulaşabilmek için, klasik eserleri tanımak (*Keşfü'l-kadîm*), klasik eserleri anlamak (*Fehmü'l-kadîm*), klasik eserleri değerlendirmek (*Nakdü'l-kadîm*), güncel hayatı bilmek (*Fehmü'l-cedîd*) ve dini bilgiyi güncellemek (*Vaslü'l-kadîm bi'l-cedîd*) gibi beş aşamalı okumalar yapmak gerekmektedir. *Keşfü'l-kadîm*, tarihsel süreçte Kur'an ve Sünnet etrafında oluşan tefsir, fıkih, kelam, hadis şerhleri, tasavvuf ve siyaset gibi alanlarla ilgili Müslümanların ilmî birikimini tespit etmekten ibarettir. *Fehmü'l-kadîm*, söz konusu birikimi anlayabilecek ilmî bir altyapı oluşturarak temel eserleri anlama gayretidir. *Nakdü'l-kadîm*, geçmiş ilmî birikimi takdis değil, takdir ederek eleştirel bir bakış açısıyla yeniden değerlendirmektedir. *Fehmü'l-cedîd*, günümüz dünyasının toplumsal yapısını, kurumlarını, düşünce yapısını, dilini ve kavramlarını anlamak için yeterli okumalar yapmaktadır. *Vaslü'l-kadîm bi'l-cedîd*, geçmiş ilmî birikimden istifade ederek İslami değerleri toplumun anlayabileceği bir dil ile topluma sunmak ve çağdaş problemleri bu çerçevede çözmektir.

Eğitim yoluyla doğru bilgiye ulaşmak için geçmiş birikimi ve günümüzü anlamaya çalışırken insanın saygınlığını ve fitratını, toplum ve coğrafyanın insan üzerindeki etkilerini, dürüstlük ve adalet gibi unsurları da dikkate almak gerekmektedir. En önemlisi ise insanın eğitim yoluyla görünüşten ziyade düşünce ve kalp dünyasının ahlâkî ve insanî değerlerle şekillenmesi gerektiğini bilmesidir.

Dr. Adil BOR

Haseki Dini Yüksek İhtisas Merkezi Müdürü



HASEKİ'NİN TARİHÇESİ

Kendine özgü tarihî şartları içerisinde çeşitli sektelere uğrayan din eğitim ve öğretiminde özellikle 1950'li yıllara gelindiğinde ciddi anlamda yetişmiş insan problemi yaşanmıştır. Doğal olarak bu problem, dinî hayatı rehberlik eden Diyanet İşleri Başkanlığı'nı birinci derecede ilgilendirmiştir. Devam eden zamanlarda İmam Hatip Okulları, İlahiyat Fakülteleri ve Yüksek İslam Enstitülerinin açılmasına rağmen Başkanlığın hizmet alanlarının doğası nedeniyle söz konusu kurumların faaliyetleri, bu problemin çözümünde yeterli olmamıştır. İşte Haseki düşüncesi, böylesi bir vasatın filizlendirdiği bir iklimin ürünüdür.

Belirtilen bu problemlerin çözümü sadedinde o dönemin Diyanet İşleri Başkan Yardımcısı Dr. Tayyar Altıkulaç Hocamızın girişimleri neticesinde Diyanet İşleri Başkanlığı bünyesinde, *Hizmetçi Eğitimi* kapsamında Arapça ve Temel İslam İlimleri ile Kiraat alanlarında eğitim verecek bir kurumun açılmasına karar verilmiştir. Alınan bu karar çerçevesinde Diyanet İşleri Başkanlığı'nın, 25 Aralık 1975 tarih ve 5736 sayılı onayıyla, Haseki Eğitim Merkezi İhtisas Bölümü, 20 Ocak 1976 yılında “*Haseki Eğitim Merkezi*” adıyla Fatih ilçesi, Haseki Semti'ndeki Haseki Sultan Külliyesi'nde eğitim-öğretimeye başlamıştır.

Kurucu müdürü Mahmut Özakkaş olan Haseki Eğitim Merkezi'nin o dönemdeki ihtisas hocaları Ali Yakup Cenkçiler, M. Emin Sarac, Halil Günenç ve Mehmet Savaş idi. Eğitim Merkezi bünyesinde aynı yıl eğitime başlayan Aşere-Takrib kursu hocalarımız ise **Mehmet Rüştü Âşıkkutlu Hoca Efendi** ve **Abdurrahman Gürses** hocalardır. Arapça ve temel İslâmî ilimler ile Kiraat alanında yetkin ve otorite kabul edilen bu hocalarımız, '*Haseki Geleneği*'nın oluşmasının öncüsü olmuş, Haseki'nin temellerini teşkil etmişlerdir.

Başkanlığın mevcut teşkilat yapısının, 633 sayılı Kanun'da çok kapsamlı değişiklikler yapan 01.07.2010 tarihli ve 6002 sayılı Kanun ile belirlenmesinin ardından Haseki Eğitim Merkezi, *Haseki Dini Yüksek İhtisas Merkezi Müdürlüğü* adını almış ve halen bu ad altında ilmî faaliyetlerini sürdürmeye devam etmektedir.



PROGRAMI

Haseki Eğitim tecrübesinde kuruluşundan 1999 yılına kadar iktisat ağırlıklı bir ders programı takip edilmiştir. Yapılan çalışmalar sonucunda 1999 yılında eğitim öğretim programı Arapça Hazırlık ve İktisat Eğitimi bölümlerine ayrılmış ve halen bu ikili uygulama devam etmektedir. Takip eden yıllarda en köklü değişiklik 2007 yılında gerçekleştirılmıştır. Öyle ki 2009, 2013, 2016, 2017 ve 2018 yıllarında program üzerinde yapılan revizyonlarda 2007 yaklaşımıları belirleyici bir konumda olmuştur. Günümüzde uygulanan eğitim öğretim programı 2018 yılında kabul edilen programdır.

Haseki İktisat Merkezi’nde halen uygulanmakta olan eğitim, dördü Arapça hazırlık ve yedisi iktisat eğitimi ait olmak üzere toplam on bir dönemden oluşmaktadır. Her dönem; on hafta eğitim ve bir hafta sınav şeklinde on bir haftadan oluşmaktadır. Bu alanlara ait müfredatta yer alan dersler için esas alınacak kaynak kitaplar genellikle alana ilişkin klasik eserlerden ve ülkemiz ilahiyat tecrübesinin ortaya koyduğu eserler ile İslam dünyasında kabul gören çalışmalar önemli yer tutmaktadır. Haseki Dini Yüksek İktisat Merkezi’nde uygulanan eğitim programlarını oluşturan alanlar ve bu alanlarda esas alınan temel kaynaklar şu şekildedir:



Arapça Hazırlık Eğitimi:

Dilbilgisi; Emsile, Bina, Maksut, İzzî, et-Tatbîku's-sarfî (Abduh er-Râcîhî), Avâmil (Birgivî), et-Tuhfetü's-seniyye (Muhammed Muhyiddin Abdulhamid), Katrû'n-nedâ ve bellü's-sadâ, Kavâidü'l-i'râb.

- **Okuma-anlama;** Arapça Okuma Eski Metinler (Hayrettin Karaman, Bekir Topaloğlu), Arapça Modern Metinler ve Çözümlemesi (Emrullah İşler-Musa Yıldız), el-'Arabiyyetu li'l-Hayât, IV/1.-2. Cüzler, Min edebi'l-İslam (Abdülfettâh Ebu Gudde), el-Belâgatu'l-Vâdiha (Alî el-Cârim, Mustafâ Emîn), Celaleyn Tefsiri, Elmalılı Meali, Kur'an-ı Hakîm ve Meâl-i Kerim (Hasan Basri Çantay), Diyanet İşleri Başkanlığı Meâli,
- **Yazılı-sözlü anlatım;** et-Ta'bîru'l-Muvecceh li'l-Mustevâ'l-Mutevassit (Tâhâ Muhammed Mahmûd), el-Arabiyyetü beyne Yedeyke, c. 1, 2, 3.
- **Çeviri;** Arapça Çeviri Kılavuzu (Emrullah İşler-Musa Yıldız)

İhtisas Eğitimi:

- **Fıkıh;** el-Medhal li dirâsetîş-Şerîati'l-İslâmîyye (Abdülkârim Zeydan), el-Muhtâr (el-Mevsîlî), îlmu Usûli'l-Fîkh (Abdulvehhab Hallaf), Usûlü'l-fîkhi'l-İslâmi (Zekîyyüddin Şa'ban), Mukaranetü'l-mezâhib (Mahmut Şeltût), Bidayetü'l-mütcehid (İbn Rüşd), el-Ahvâlü's-şâhsîyye (Muhammed Muhyiddin Abdulhamid), Siraciye (Sirâcüddin es-Secâvendî), Ras-

mu'l-müfti (İbn Âbidîn), Düreru'l-Hukkâm (Ali Haydar Efendi), el-Hidâye (Merjinânî),

- **Tefsir;** Tefsir Usûlü (Muhsin Demirci), Mebâhis fî ulûmi'l-Kur'an (Men-nâ'u'l-Kattân), el-Îtkân (Suyûtî), Tefsir Usulu (İsmail Cerrahoğlu), Gündümüz Tefsir Problemleri (Sait Şimşek), Medâriku't-tenzîl ve hakâiku't-te'vîl (Nesefî).
- **Hadis;** el-Îdâh fî ulûm'l-hadîs (Mustafa Said el-Hîn-Bedi' es-Seyyid el-Lâhhâm), Mukaddime (İbn Salâh), Umdatü'l-kâri şerhu Sahîhi'l-Buhârî (Aynî), Şerhu meani'l-âsâr (Tahâvî), İlaü's-Sünen (Zafer Ahmed et-Tehânevi), Usûlu't-tahrîc Mahmut Tahhan), Mekayisu nakdi mütuni'l-hadis Misfir b. Gurmullah ed-Dümeyni), Keyfe Neteamelü meas-sünneti'n-Nebeviyye (Yusuf el-Kardâvî), Hadis Edebiyatı (İsmail Lütfi Çakan), Hadise Bütüncül Bakış Selçuk Coşkun), Hadislerde Görülen İhtilaflar ve Çözüm Yolları (Muhtelifu'l-hadis İlmi) (İ. Lütfi Çakan), Sünen-i Ebî Dâvûd.
- **Akaid-kelam, İslam düşüncesi;** Mantık Îsagoji Tercümesi (Talha Hakan Alp), Klasik Mantığa Giriş (İbrahim Emiroğlu), Mantık El Kitabı (Ed. Ali Köz, İ. Çetin), Fîkh-ı Ekber (Ebu Hanîfe), Bed'ü'l-Emâli (Nesefî), el-Akidetu't-Tahavi (Ebu Cafer et-Tahâvî), el-Bidaye fi-usûli'd-din (Nurettin es-Sâbûnî), İslâm Akaidi ve Kelama Giriş (Ahmet Saim Kılavuz), Kelam El Kitabı (Ed. Şaban Ali Düzgün), Çağdaş İnanç Problemleri (Temel Yeşil-yurt), Anahatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar (H. Kamil Yılmaz), Tasavvuf El Kitabı (Ed. Kadir Özköse), Risaletü'l-Müsterşidin (Haris el-Muhasibi), el-Milel ve'n-Nihal (Şehristani), Dinler Tarihi El Kitabı (Ed. Baki Adam), Yaşayan Dünya Dinleri Ed. Ali Erbaş), İslâm Mezhepleri Tarihi (Halil İbrahim Bulut), İslâm Düşünce Tarihi (Ed. Mehmet Bayrakdar).

Kıraat Eğitimi:

- **Aşere eğitimi:** Zübdetu'l-îrfân (Abdülfettah Bâlûvî), Umdatü'l-hallân (Muhammed Emin Efendi), Mukaddimetü İbn Cezerî, el-Kasidetu'l-lâmiyye (Ebu Muhammed eş-Şâtibî), Dürretü'l-Mudîre (İbn Cezerî)
- **Takrib eğitimi:** İthâfu fudalâi'l-beşer (ed-Dimyâtî), n-Neşr fi'-kîraâti'l-aşr (İbn Cezerî).

AMACI VE MİSYONU

Haseki Arapça hazırlık ve ihtisas eğitiminin amacı ve misyonunu şu şekilde özetleyebiliriz;

- Klasik ve modern Arapça metinleri okuyabilen, anlayabilen ve yorumlayabilen,
- Arapça'yı konuşma ve yazma kurallarına uygun olarak bilinçli, doğru ve özenli kullanan,
- Başta Kur'an-ı Kerîm olmak üzere İslam bilimleriyle ilgili temel kaynakları ve güncel çalışmaları kullanabilme becerisine sahip olan,
- Arap dilini kendi terimleri ve özgün yöntemleri ile kavrayan,
- Temel İslam ilimleri alanında temayüz etmiş, bu ilimlerle ilgili klasik ve modern çalışmaları etkin kullanabilen,
- Ülkemiz özelinde ve İslam dünyası genelinde hâkim dini anlayış ve yaklaşım biçimlerini esas alan,
- Güncel dini meselelere ve inanç problemlerine Kur'an, sünnet ve İslam dininin tarihsel tecrübe çerçevesinde çözüm üretebilen,
- Topluma din hizmeti sunarken kendi medeniyet birikiminden yararlanabilen ve aynı zamanda yaşadığı çağın düşünce akımlarını, dünya görüşünü ve inançlarını bilen, yorumlayabilen,
- Özel olarak ülkemizin genel olarak İslam ümmetinin tarihteki yürüyüşünün idrakinde olan,
- Sosyal katılım ve iletişim becerisi gelişmiş, özgüveni yüksek,
- Çatışmacı değil uzlaşmacı bir yaklaşımı benimsemiş,
- Kıraat ilmi bağlamında Kur'an'ın farklı okuma şekillerini bilen ve uygulayabilen,
- Söz konusu okuma şekillerine bağlı olarak ortaya çıkan anlam inceliklerini bilen,
- Başkanlığımızın hizmet alanlarına yönelik hizmet içerisinde bilgi ve görgüsünü artırmış personel yetiştirmeyi amaçlamaktadır.



مركز
التخصص
الديني
العالي -
خاصكي

وجهة نظرنا في التعليم



التعليم هو تطوير الأفراد عقلياً وأخلاقياً وتنمية قيمهم الاجتماعية وأفكارهم ووجهات نظرهم في الحياة، بمعنى آخر التعليم هو: تثقيف كافة أفراد المجتمع من أجل ضمان مستقبل الأمة والمجتمع، ووضع الخطط والمشاريع حول ما يجب القيام به لبناء جيلٍ واعٍ ومثقف؛ لذلك يهدف التعليم إلى المساهمة في تكوين الأفراد والمجتمع طبقاً للمبادئ والقيم المناسبة للفطرة البشرية من خلال إقامة علاقات مسؤولة بين الفرد والمجتمع وفق هذه المبادئ.

إنَّ الغرض الرئيسي من الوحي -وهو مظهر من مظاهر تعليم النّاس- هو بناء الفرد والمجتمع الفاضلُين من خلال تكين الصلة مع الله سبحانه، وتمكين الإنسان من عمارة الدنيا على أساس الأمان وترسيخ السّلام فيه؛ من أجل ذلك أرسل الأنبياء ليكونوا أسوة وأنموذجاً قائماً على القيم الأخلاقية والإنسانية، والتي تقوم على أركان التّوحيد والعدالة والأمانة؛ ليتحملوا أعباء الرسالة بشكل صحيح، وقد عارضوا الظلم دائمًا من خلال الوقوف إلى جانب المظلومين. بناء على ذلك فإنَّ سمة التعليم الإسلامي هي فهمٌ يطُور نفسه باستمرار للبحث عن الحقيقة واستجلائِها وتحليلها من أجل الوصول إلى العلم الصَّحيح، والفكر السليم. وبعد أن عاش النبي صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ القرآن روحًاً ووجدانًاً ومنهج حياة جعل التعليم: محوره المسجد، طريقته تكريم النَّفس، وهدفه



٠٠

تعليم الحنفية السّمحاء، أي: قام ب التربية جيل على أُسس العبادة لله، والعقل المُنفتح، والإرادة الحرة، والحكمة والمعرفة، وبَيْنَ لهم أنَّ هذه هي الطريقة الوحيدة التي تُمكِّن من الوصول إلى المعرفة الصَّحيحة الحَقَّة.

إنَّ الوصول إلى المعرفة الصَّحيحة المؤشرة في المجتمع؛ يُبْنِى على الأُسس الخمسة الآتية:

١. كشف القديم. ٢. فهم القديم. ٣. نقد القديم. ٤. فهم الجديد.
٥. وصل القديم بالجديد. فكشف القديم يعني من الضروري سبر أغوار التاريخ والتَّنقيب عن العلوم التي كُتِّبَت عن القرآن والسنة، والتفسير، والفقه، والكلام، والحديث، والتَّصوف، والسياسة، والاطلاع عليها والاحاطة بها؛ بغض النظر عن مشارب من كتبها وانتماهم المذهبي. وأمَّا فهم القديم فيعني إنشاء بُنية علميَّة لمحاولة فهم العلوم التقليدية بشكل واضح وصحيح. ونقد القديم يعني إعادة تقييم العلوم القدِيمَة بنظرة ناقدة تقديرية لا تقدisiَّة. كما يُقصد في فهم الجديد امتلاك ما يكفي من المؤهلات لفهم الحياة المعاصرة. ويُشير وصل القديم بالجديد إلى إيجاد حلول لمشاكل الحاضر المعاصر بالاستفادة من معارف الماضي التي فُهمت بشكل صحيح، إضافة إلى ذلك من المحتَمَّ أن يأخذ التَّعلم في الاعتبار: كرامة الإنسان، وفطرة النَّاس، وتأثيرات البيئة والجغرافيا على الإنسان، والحق والعدالة، والأهم من ذلك كله في التَّعلم هو التَّنَّظر إلى مضمون القيم الأخلاقية والإنسانية، وليس إلى الاهتمام بالمؤشر الخارجي للإنسان؛ فإنَّ انعكاس القيم التربوية السَّلِيمَة على المظهر الخارجي بمرور الوقت؛ هي نتيجة صحيحة دائمًا.

الدكتور عادل بور

مدير مركز التخصص العالي الديني - خاصكي

لمحة تاريخية:

ذكر مراً في سياق تاريخنا أنَّ التعليم الديني مرَّ بالعديد من الاضطرابات في ظروفه التاريخية حينذاك، خاصةً في الخمسينيات من القرن الماضي، وقد حدثت مشكلة إنسانية خطيرة في مجال العلوم الدينية، بطبيعة الحال كانت هذه المشكلة هي الشاغل الرئيسي لرئاسة الشؤون الدينية. وعلى الرغم من افتتاح مدارس الأئمَّة والخطباء، وكليات الإلهيات، والمعاهد الإسلامية العليا، فإنَّ أنشطة هذه المؤسسات لم تكن كافية لحل هذه المشكلة. ويمكن القول إنَّ فكرة (خاصكي) نبتَ من مُناخ هذا الوسط.

من أجل حل هذه المشكلات قرَّر نائب رئيس الشؤون الدينية آنذاك د. طيار ألطيكولاتش فتح مؤسسة علمية في ظل رئاسة الشؤون الدينية، لتوفير التدريب في مجالات العلوم والتربية الإسلامية الأساسية، واللغة العربية والقراءات أثناء الخدمة، وفي إطار قرار رئاسة الشؤون الدينية هذا تمَّ في ٥ أيلول ١٩٧٥، رقم ١٨٤٢، وتأكيده في ١٧ تشرين الأول ١٩٧٥ برقم ٤٦٦٦؛ افتتاح (مركز خاصكي التعليمي) في منطقة الفاتح في وقف مجمع السلطان خاصكي، وبدأ التعليم فيه بتاريخ ٢٠ يناير ١٩٧٦.

كان المدير المؤسس للمركز السيد محمود أوزكاش وكان معلماً الاختصاص واللغة العربية في ذلك الوقت السَّادَة: علي يعقوب جينكشيلار، وأمين سراج، وخليل كوننج ومحمد صواش. وفي الوقت ذاته افتتحت في مركز خاصكي دورة القراءات العشر القرآنية، وكان مدرسوها: الأستاذ محمد رشتو عاشقكتلو، والأستاذ عبد الرحمن جورس. وجميع هؤلاء الأساتذة يُعتبرون أكفاء باللغة العربية، والعلوم الإسلامية الأساسية، ومجالات الأدب الإسلامي وهم رواد وأساس إنشاء مركز خاصكي التعليمي.

بعد تشكيل الهيكل التنظيمي الحالي لرئاسة الشؤون الدينية بموجب القانون رقم ٦٠٠٢ بتاريخ ٢٠١٠/٧/١، والذي أدخل تغييرات واسعة في القانون رقم ٦٣٣، تم تغيير اسم مركز تعليم خاصكي إلى (مديرية مركز التخصص العالي الديني - خاصكي) وما زال يواصل القيام بأنشطته العلمية بهذا الاسم إلى يومنا هذا.



برنامج المركز:

تم اتباع منهج خاص لتجربة التعليم في مركز الخاصي منذ تأسيسه حتى عام ١٩٩١، ونتيجة للدراسات التي أجريت في عام ١٩٩١، تم تخصيص برنامج تعليمي جديد بإنشاء القسم التحضيري للغة العربية وعلوم الالتحاصاص، وما زال هذا النهج مستمراً إلى الآن.

وفي السنوات التالية تحقق التنقية والتغيير الأكثر جذرية في البرنامج عام ٢٠٠٢، وهكذا، في مراجعات ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ على البرنامج، لتعديلاته، وتم قبوله واعتماده وتبني برنامج التعليم الجديد المعدل عام ٢٠٠٢.

يتكون التعليم الجاري حالياً في المركز التخصصي خاصي من أحد عشر فصلاً دراسياً، أربعة منها في إعداد اللغة العربية، وبسبعين في التعليم التخصصي، كل فصل يتكون من أحد عشر أسبوعاً، منها عشرة أسابيع للتعليم، وأسبوعاً واحداً لامتحانات.

أما المصادر والمراجع التي تؤخذ كأساس في المناهج الدراسية لهذه الدورات غالباً هي مأخوذة من التراث الشرعي التقليدي، والتجربة العلمية والعملية لكلّيات الإلهيات في بلدنا والتي تحظى بالقبول في العالم الإسلامي ولها مكانة مهمة فيه. المجالات والمصادر الرئيسية التي تشكّل الأساس لبرامج التعليم في مركز التخصص (خاصي) هي:



التحضير للغة العربية:

- القواعد والنحو والصرف: الأمثلة، البناء، المقصود، عزيزى، التطبيق الصرفى (عبد الرحاجى)، العوامل (البيركوى)، التحفة السننية (محمد محيى الدين عبد الحميد)، قواعد الإعراب، قطر الندى وبل الصدى (ابن هشام).

- القراءة والفهم: قراءة النصوص القدمة باللغة العربية (خير الدين كارامان، بكر طوبال أوغلو)، والنصوص الحديثة وتحليل اللغة العربية (أمر الله إشlar، موسى يلدز) العربية للحياة المجلد الخامس (الجزء الأول والثانى)، من أدب الإسلام (عبد الفتاح أبو غدة)، البلاغة الواضحة (علي الجارم، ومصطفى أمين)، تفسير الجلالين، ترجمة المآل - الإيلمالي، القرآن الحكيم والمآل الكريم (حسن البصري تشانتاي)، مآل رئاسة الشؤون الدينية.

- التعبير الكتائى والشفهي: التعبير المؤجّه لل المستوى المتوسط (طه محمد محمود)، كتاب العربية بين يديك، (أجزاءه الأربع).

البرامج التخصصيّة:

- الترجمة: دليل الترجمة العربية (عمرو الله إشلار، موسى يلدز).

- الفقه: المدخل لدراسة الشريعة الإسلامية (عبد الكريم زيدان)، المختار (الموصلي)، علم أصول الفقه (عبد الوهاب خلاف)، أصول الفقه الإسلامي (ذكي الدين شعبان)، ومقارنة المذاهب (محمود شلتوت)، وبداية المجتهد (ابن رشد)، والأحوال الشخصية

(محمد محبي الدين عبد الحميد)، السراجية (سراج الدين الساجاوندي)، رسم المفتى (ابن عابدين)، درر الحكّام (علي حيدر أفندي)، الهدایة (المرغيناني).

-**التفسير: أصول التفسير** (محسن دميرجي)، مباحث في علوم القرآن (مناع القطان)، الإنقان (السيوطني)، **أصول التفسير** (إسماعيل جراح أوغلو)، مشاكل التفسير المعاصر (سعيد شيمشيك)، مدارك التنزيل وحقائق التأويل (النسفي).

-**الحديث: الإيضاح في علوم الحديث** (مصطفى سعيد الخن)، **أصول التخريج** (محمود طحان)، سنن أبي داود (لأبي داود)، وأما المصادر والمراجع المساعدة، فهي:

المقدمة (ابن الصلاح)، عمدة القاري شرح صحيح البخاري (العيني)، شرح معاني الآثار (الطحاوي)، إعلاء السنن (ظفر أحمد التهانوي)، مقارنة نقد متون الحديث (مسفر بن عمر الله الدميني)، كيف نتعامل مع السنة النبوية (يوسف القرضاوي)، آداب الحديث (إسماعيل لطفي تشاقان)، النظرة الشاملة للحديث (سلجوق جوشكون)، الاختلافات في الحديث وطرق حلها، علم مختلف الحديث (إسماعيل لطفي تشاقان).

-**العقيدة والكلام والفكر الإسلامي: ففي المنطق**: ترجمة منطق إيساغوجي (طلحة حاقان ألب)، ومدخل إلى المنطق الكلاسيكي (إبراهيم أمير أوغلو)، وفي علم الكلام: البداية في أصول الدين (نور الدين الصابوني)، وفي التصوف: الطرق الصوفية وطوائفها (أ.د. كامل يلماز)، ورسالة المسترشدين (الحارث المحاسبي)، وفي تاريخ الأديان: تاريخ المذاهب الإسلامية (خليل إبراهيم بولوط)، ودليل تاريخ الأديان (أ.د. باقي آدم)، وأما المصادر والمراجع المساعدة، فهي:

دليل المنطق (أ.د. علي كوز)، إ. شتين، الفقه الأكبر (أبو حنيفة النعمان)، العقيدة الطحاوية (أبو جعفر الطحاوي)، المدخل إلى العقيدة الإسلامية والكلام (أحمد سائم كيلافوز)، دليل الكلام (أ.د. شعبان علي دوزغون)، دليل التصوف (أ.د. أوز كوسى)، مشكلات الإيمان المعاصرة (تمل يشيل يورت)، الملل والنحل (الشهرستاني)، أديان العالم الحية (أ.د. علي أرباش)، تاريخ الفكر الإسلامي (أ.د. محمد بيرقدار).

برامج القراءات:

علم القراءات العشر: زبدة العرفان (عبد الفتاح البالوي)، عمدة الخلان (محمد أمين أفندي)، مقدمة ابن الجزري، القصيدة العلمية (أبو محمد الشاطبي)، الدرة المضية (ابن الجزري).

علم التقريب: إتحاف فضلاء البشر (الدمياطي)، النشر في القراءات العشر (ابن الجزري).

أهداف المركز:

يمكّنا تلخيص هدف ومهمة التعليم التّخصصي والّتمهيدي للغة العربيّة في خاصكي على النحو التالي:

- تدريب الطلاب على القراءة والفهم والتعليق على النصوص العربية التقليدية والحديثة.
- القدرة على استخدام اللغة العربية بدقة، وفقاً لقواعد التّحدّث والكتابة.
- القدرة على استخدام المصادر الأساسية والدراسات المعاصرة المتعلّقة بالعلوم الإسلامية، وخاصة القرآن والسنة.
- فهم اللغة العربية، ومصطلحاتها، ومناهجها الأصلية.
- فهم مقاصد القرآن الكريم، والسنّة النبويّة.
- القدرة على استخدام العلوم الأساسية والتّقليديّة والحديثة المتعلّقة بهذه العلوم بشكل فعّال.
- التّدريب على الفهم الديني، والنّهج المنتشر في بلادنا وفي جميع أنحاء العالم الإسلامي.
- القدرة على إيجاد الحلول للقضايا الدينية المعاصرة، ومشاكل الاعتقاد؛ في إطار القرآن والسنة، والتجربة التاريخية للإسلام.
- الاستفادة من التراكم الثقافي عند تقديم الخدمة الدينية إلى المجتمع وفي الوقت نفسه معرفة وتفسير التيارات الفكرية المعاصرة، ورؤيه العالم ومعتقدات العصر الذي يعيشون فيه.
- إدراك المسيرة التاريخيّة للأمة الإسلامية، وخاصة في بلادنا.
- القدرة على المشاركة الاجتماعية، ومهارات الاتصال المتقدمة، والثقة بالنّفس.
- معرفة القراءات القرآنية المختلفة نظرياً وتطبيقياً.
- معرفة الفروق والاختلاف بين المعاني للكلمات حسب القراءات المناسبة.
- الاعتماد على نهج غير متعارض ومتصارع، بل على نهج فكري متفاهم.
- مساعدة الموظفين على تطوير معارفهـم وخبراتـهم في الخدمة؛ للعمل في رئاسـة الشؤون الدينـية.

مركز عالي
تخصصى
علوم دينى
خاصكى

رویکرد آموزشی



آموزش، عبارت است از مهیا ساختن شرایطی که به وسیله پیشرفت ذهنی و روحی افراد، اندیشه و ارزش‌های مورد پذیرش جامعه را به آینده منتقل کند. به بیانی دیگر، آموزش، به معنای تعلیم کل جامعه با در نظر گرفتن اقتضایات زمان به منظور تضمین آینده و همچنین برنامه‌ریزی و طرح پژوهش‌هایی برای اقدامات لازم در جهت پرورش نسلهایی پیشگام است. بنابراین آموزش به واسطه برقراری یک ارتباط بهینه میان فرد و جامعه با تکیه بر اصول و ارزش‌های متناسب با فطرت انسانی، در تربیت افرادی فرهیخته و تشکیل جامعه‌ای بافضلیت نقش دارد.

هدف اصلی قرآن که برای آموزش انسانها نازل شده، برقراری ارتباط میان انسان و خداوند به منظور شکلگیری فرد یا اجتماعی بافضلیت و جامعه‌ای است که انسان در آن احساس امنیت کند. پیامبران که در طول تاریخ این مأموریت را بر عهده داشتند، شخصیت‌های فونهای بودند که از میان مردم برگزیده شده‌اند. آنان با اتکا به ارزش‌های انسانی و اخلاقی از جمله حق با محوریت توحید، عدالت و راستی، اسوه بوده و همیشه با ایستادگی در کنار حق و حقدار با بیعدالتی مقابله کرده‌اند.

بنابراین ویژگی بارز رویکرد معارف اسلامی این است که به صورت مداوم به دنبال رشد و تعالی است و برای دستیابی به واقعیتها تلاش فکری میکند. با نگاهی به آموزش مسجدمحور پیامبر اکرم(ص) به عنوان نخستین عملکرنده به قرآن درمیابیم که ایشان با ارزشنهادن به قشر مخاطب آنان را با اندیشه والای



٢٠

خود تربیت میکردند. یعنی ایشان نسلی را بر اساس بندگی خدا و با استدلال و اراده قوی پرورش داده و راههای رسیدن به واقعیتها را به آنها میآموختند.

هدف دیگر آموزش به دست آوردن اطلاعات صحیح است. اما برای دستیابی به این اطلاعات مطالعات پنجمگانهای همچون آشنایی با آثار کلاسیک (کشف القديم)، فهم آثار کلاسیک (فهم القديم)، ارزیابی آثار کلاسیک (نقد القديم)، درک زندگی فعلی (فهم الجدید) و به روزرسانی دانش دینی (وصل القديم بالجديد) ضرورت دارد. کشف القديم عبارت است از شناسایی اندوخته علمی مسلمانان در طول تاریخ در حوزه‌های مانند تفسیر، فقه، کلام، شرح حدیث، تصوف و سیاست که پیرامون محور قرآن و سنت شکل گرفته باشد. فهم القديم، تلاش برای فهم آثار کلاسیک در قالب ایجاد یک زیرساخت علمی باهدف استفاده از این اندوخته است. نقد القديم، بدین معنی است که تجربه علمی گذشته، نه با تقدیس، بلکه با ارج نهادن به آن از زاویه دید نقادانه به صورت مجدد مورد ارزیابی قرار گیرد. فهمالجدید به معنای آن است که برای درک ساختار اجتماعی، مؤسسات، ساختار اندیشه، زبان و مفاهیم جهان امروز مطالعات کافی انجام شود. وصل القديم بالجديد، یعنی این که با استفاده از اندوخته علمی پیشین، ارزش‌های اسلامی با زبان قابل فهم مردم در اختیار جامعه قرار گیرد و مسائل معاصر در این چارچوب حل شود.

به طور خلاصه میتوان گفت که همزمان با تلاش برای دستیابی به اطلاعات صحیح از طریق فهم اندوخته‌های پیشین و کنونی، باید عناصری چون فطرت و کرامت انسانی، تأثیرات جامعه و جغرافیا بر روی انسان و همچنین راستی و عدالت را مورد توجه قرار داد. مهمترین مسئله این است که بیش از ظاهر انسان، دنیای اندیشه و قلب او با ارزش‌های اخلاقی و انسانی شکل بگیرد.

دکتر عادل بور

مدیر مرکز عالی تخصصی علوم دینی خاصکی

تاریخچه خاصکی

موضوع آموزش دین که در سیر تاریخی خود با موانع مختلفی همراه بوده است، در دهه ۱۹۵۰ نیز به طور جدی با مشکل کمبود نیروی انسانی آموزش دیده مواجه میشود. طبیعی است که این مسئله در وهله اول سازمان دیانت ترکیه را به عنوان راهنمای زندگی دینی وارد عمل کرد. علیرغم افتتاح مدارس امام خطیب، دانشکده‌های الهیات و مؤسسات عالی اسلامی در طی زمان، به دلیل ماهیت حوزه‌های خدماتی سازمان دیانت فعالیتهای این نهادهای مذکور در حل این مسئله کافی نبود. در چنین شرایطی بود که ایده تأسیس مرکز خاکسی مطرح شد.

در راستای حل این مسائل و در نتیجه اقدامات دکتر طیار آتلیکولاچ، معاون وقت سازمان دیانت ترکیه تصمیم بر آن شد که یک مؤسسه دینی باهدف آموزش زبان عربی، علوم پایه اسلامی و قرائت قرآن تحت عنوان پیروزه آموزش ضمن خدمت در سازمان دیانت افتتاح شود.

در چارچوب این تصمیم، بنابر مصوبه شماره ۱۸۴۲ در مورخه ۵ سپتامبر ۱۹۷۵ و مصوبه شماره ۴۶۶۶ در مورخه ۱۷ اکتبر ۱۹۷۵، بخش تخصصی مرکز آموزشی هاسکی در تاریخ ۲۰ ژانویه ۱۹۷۶ با عنوان «مرکز آموزش خاکسی» در مجتمع سلطان هاسکی واقع در محله هاسکی منطقه فاتح (استانبول) کار آموزش و پرورش را آغاز کرد.

مرکز آموزشی هاسکی که محمود اوذاکاش مدیر بنیانگذار آن بود، در آن دوره اساتید متخصصی همچون «علی یعقوب جنگچیلر، محمد امین ساراج، خلیل گونچ و محمد ساواش را در اختیار داشت. محمد رشدی آشیک کوتلو و عبدالرحمن گورسیس نیز به عنوان اساتید کلاس‌های قرائت دهگانه این مرکز آموزشی در همان سال کار خود را آغاز کردند.

این افراد که در حوزه‌های زبان عربی، علوم پایه اسلامی و قرائت قرآن از آنان به عنوان اساتید برجسته و سرشناس یاد میشود، پیشگامان شکلگیری مکتب خاکسی بوده و پایه‌های آن را بنا نهادهاند.

پس از اصلاح ساختاری در سازمان دیانت با قانون شماره ۶۰۰۲ در مورخه ۱ جولای ۲۰۱۰ که تغییرات گسترده‌ای در قانون شماره ۶۳۳ ایجاد کرد، مرکز آموزشی خاکسی به «اداره مرکز عالی تخصصی علوم دینی هاسکی» تغییر نام داد و هم اکنون نیز تحت عنوان همین نام به فعالیت خود ادامه میدهد.



برنامه آموزشی

در سابقه آموزش ها سکی از زمان تأسیس آن تا سال ۱۹۹۹ یک برنامه درسی با رویکرد تخصصی دنبال شده است. اما پس از مطالعات انجام شده، برنامه آموزشی در سال ۱۹۹۹ به بخش‌های مقدماتی و تخصصی آموزش زبان عربی تقسیم شد و هماکنون نیز این برنامه دوگانه ادامه دارد.

اساسی‌ترین تغییر در سال ۲۰۰۷ صورت گرفت. این تغییرات به اندازه‌های بود که در بازنگریهای انجام شده در سالیان ۲۰۰۹، ۲۰۱۳، ۲۰۱۶، ۲۰۱۷ و ۲۰۱۸ بر روی این برنامه آموزشی، رویکردهای ۲۰۰۷ نقشی تعیین کننده داشته است. برنامه آموزشی که در حال حاضر اجرایی می‌شود، همان برنامه‌های است که در سال ۲۰۱۸ به تأیید رسیده است.

این برنامه آموزشی که هم اکنون در مرکز تخصصی ها سکی در حال اجرا است، در مجموع شامل ۱۱ دوره است که ۴ دوره از آن را بخش مقدماتی زبان عربی و ۷ دوره را نیز آموزش تخصصی تشکیل میدهد.

هر دوره نیز به مدت ۱۱ هفته، در قالب ۱۰ هفته آموزش و ۱ هفته آزمون، برگزار می‌شود. منابع درنظر گرفته شده برای برنامه آموزشی عبارت است از کتب کلاسیک، آثار دینی ترکیه و



همچنین مطالعاتی که از سوی جهان اسلام پذیرفته شده‌اند. حوزه‌های تشکیل دهنده برنامه آموزش عربی و منابع اصلی مورد استفاده عبارت‌اند از:

آموزش آمادگی زبان عربی :

■ دستور زبان؛ امثله، بناء، مقصود، عزی، التطبيق الصرفی (عبده الراجحی)، عوامیل (بیرگیوی)،
التحفة السنیة (محمد محب الدين عبدالحمید)، قطر الندى و بل الصدى، قواعد الإعراب.
■ خواندن و درک مطلب؛ متون خواندنی قدیم عرب (خیرالدین کارامان، بکر توپالاوغلو)،
متون مدرن عربی و واکاوی آن (امرالله ایشلر- موسی ییلدیز)، العربیة لالحیات، جزهای
۱-۲، من أدب الإسلام (عبدالفتاح أبو غدة)، البلاغة الواضحة (على الجارم، مصطفی
امین)، تفسیر جلالین، ترجمه قرآن الماليی، قرآن حکیم و معالی کریم (حسن بصری
چانتای)، ترجمه قرآن سازمان دیانت ترکیه .

■ بیان کتبی و شفاهی؛ التعبیر الموجه للمستوى المتوسط (طه محمد محمود)، العربیة بین
یدیک، جلد ۱، ۲، ۳.

■ ترجمه؛ راهنمای ترجمه عربی (امرالله ایشلر- موسی ییلدیز).

■ آموزش های تخصصی:

■ فقه؛ المدخل لدراسة الشريعة الإسلامية (عبدالكريم زیدان)، المختار(الموصلى)، علم أصول

الفقه (عبد الوهاب خلاف)، أصول الفقه الإسلامي (ذكي الدين شعبان)، مقارنة المذاهب (محمود شلتوت)، بداية المجتهد (ابن رشد)، الأحوال الشخصية (محمد محيالدين عبدالحميد)، سراجيه (سراج الدين سجاوندي)، رسم المفتي (ابن عابدين)، درة الحكم (على حيدر افندي)، الهدایه (مرغیناني).

تفسير، أصول تفسير (محسن دميرجي)، مباحث في علوم القرآن (مناع القطان)، الإتقان (سيوطى)، أصول تفسير (اسماعيل جراح اوغلو)، چالشاهی امروز تفسیر (سعید شیمشک)، مدارك التنزيل و حقائق التاویل (نسفى).

حديث: الإيضاح في علوم الحديث (مصطفى سعيد الخن بدیع السید اللحام)، مقدمه (ابن صلاح)، عمدة القاري شرح صحيح البخاري (العينى)، شرح معانی الآثار (الطحاوى)، إعلاء السنن (ظفر احمد التهانوى)، أصول التخريج (محمود الطحان)، مقاييس نقد متون الحديث (مسفر بن غرم الله الدميني)، كيف نتعامل مع السنة النبوية (يوسف القرضاوى)، ادبیات حدیث (اسماعیل لطفی چاکان)، نگاهی کلی به حدیث (سلچوک جوشکون)، اختلافات موجود در احادیث و راه حلها؛ علم مختلف الحدیث (اسماعیل لطفی چاکان)، سنن أبي داود.

عقاید-کلام، اندیشه اسلامی؛ ترجمه منطق ایساغوجی (طلحه هاکان آپ)، درآمدی بر منطق سنتی (ابراهیم امیراوغلو)، دستنامه منطق (به تصحیح اسماعیل کوز، علی چتین)، فقه اکبر (ابو حنفیه)، بدء الامالی (نسفى)، العقیدة الطحاوية (ابو جعفر الطحاوى)، البداية في أصول الدين (نورالدین الصابونی)، درآمدی بر کلام و عقاید اسلامی (احمد صائم کلاوز)، دستنامه کلام (به تصحیح شعبان علی دوزگون)، چالشاهی اعتقادی معاصر (قلی یشیلیورت)، جریانهای اصلی در تصوف و طریقتها (حسن کامل بیلماز)، دستنامه تصوف (به تصحیح قادر اوزکوسه)، رساله المسترشدين (حارث المحاسبی)، الملل والنحل (شهرستانی)، دستنامه تاریخ ادیان (به تصحیح باقی آدم)، ادیان زنده جهان (به تصحیح علی ارباش)، تاریخ مذاهب اسلامی (خلیل ابراهیم بولوت)، تاریخ اندیشه اسلامی (به تصحیح محمد بایراکدار).

آموزش قرائت:

آموزش قرائت عشر: زبدة العرفان (عبد الفتاح البالوي)، عمدة الخلان (محمد أمین افندي)، مقدمه ابن الجزری، قصیده علمی (أبو محمد الشاطبی)، الدرة المضية (ابن الجزری). آموزش علم تقریب : إتحاف فضلاء البشر (الدمیاطی)، النشر في القراءات العشر (ابن الجزری).

هدف و مأموریت

- هدف و مأموریت آموزش مقدماتی و تخصصی خاصکی را میتوان بدین شرح خلاصه کرد:
- تربیت پرسنلی است که دانش و تجربه خود را ضمن خدمت در حوزه‌های خدماتی سازمان (دیانت) افزایش داده و ویژگیهای زیر را دارا باشند؛
 - توانایی خواندن، فهم و تفسیر متون مدرن و کلاسیک عربی
 - به کارگیری زبان عربی مطابق با قواعد گفتاری و نوشتاری آن به صورت آگاهانه، صحیح و بادقت
 - توانایی استفاده از منابع اصلی مرتبط با علوم اسلامی به ویژه قرآن کریم و همچنین بهرهمندی از مطالعات و تحقیقات روز
 - فهم زبان عربی با اصطلاحات و روشهای مختص خود
 - مهارت در زمینه علوم پایه اسلامی و استفاده مؤثر از مطالعات مدرن و کلاسیک مرتبط با این علوم
 - سرلوحة قرار دادن روشهای تفکر و رویکردهای دینی غالب در ترکیه و جهان اسلام
 - توانایی یافتن راه حل برای مسائل دینی و چالش‌های اعتقادی روز در چارچوب قرآن، سنت و تجربه تاریخی دین اسلام
 - قدرت بهرهمندی از تجربیات و اندوخته فرهنگی خود همزمان با ارایه خدمات دینی به جامعه و همچنین آگاهی از جریانهای فکری، دیدگاهها و اعتقادات جهانی عصر کنونی و توانایی تفسیر این مسائل.
 - تسلط بر تاریخ ترکیه و تاریخ امت اسلام
 - اعتماد به نفس قوی و مهارت ارتباط و مشارکت اجتماعی فعالانه
 - اتخاذ رویکرد مصالحه به جای منازعه
 - در رابطه به علم قرائت قرآن فهمیدن و تطبیق کردن آن با اشکال مختلف تلاوت قرآن
 - در رابطه به اشکال مختلف تلاوت دانستن باریکی های که در مفاهیم آن بوجود آمده طبق نیاز ساقه کاری ریاست ما تقدیم مامورین با ظریف علمی و نظری ارتقا یافته

HASEKI
CENTER FOR
RELIGIOUS
SPECIALTY
EDUCATION



OUR APPROACH TO EDUCATION

Education brings individuals, by improving them mentally and spiritually, to a state in which they can comprehend and assess social values, traditions and world perspectives. In other words education establishes plans and projects to educate society as a whole in accordance to their contemporary needs in order to preserve the future of humanity and society, and raise a generation of better quality. Therefore, by qualitatively connecting individuals to society, education contributes to the development of principles and values in harmony with human nature which produces virtuous humans and communities.

The main goal of revelation, which is a reflection of the will to educate people, is to create virtuous individuals and societies by enabling communication between humans and Allah, and let people on earth build the world in safety. Prophets have been sent to serve as examples to be followed in this regard, a mission they carried out impeccably by serving as role models in terms of human and moral values such as rights, justice, and honesty, centered around tawhid. They always sided with truth and with the victims, and stood against injustices.

The characteristic feature of Islamic education is that it constantly develops itself and makes mental efforts to obtain the truth. When the method of masjid-based education of the first who

brought the Qur'an in practice, The Prophet is examined, it is seen that he has educated them with the understanding of hanifiyyeh by valuing the audience. In other words, He raised a generation based on worship to Allah, which had wisdom and strong will. He taught them that only this way it was possible to obtain right information.

We believe that obtaining correct knowledge is based on five main pillars:

- Discovering the past,
- Understanding the past,
- Criticism of the past,
- Understanding the present,
- Connecting the past and the present,

Discovering the past refers to establishing the historical canon that formed around the Quran and sunnah in fields such as tafsir, fiqh, kalam, hadith commentary, sufism, and politics, and avoiding narrow identification with any madhhab or school in doing so. Understanding the past refers to building the scholarly background to understand this canon, gaining an in-depth understanding of the classical works of Islamic science based on this canon, and comprehending what each contributed to their fields. Criticism of the past is to appreciate, not sanctify, the historical scientific accumulation of previous Islamic knowledge and review it once again with a critical approach. Understanding the present refers to accumulating knowledge to understand contemporary life and reading the necessary texts in this regard. Connecting the past and the present refers to sifting through the historical canon to search for solutions to problems of the contemporary life. Finally, reforming the present means an awareness of the need for continuous renewal of the solutions to changing and evolving social problems.

In short, the education to be provided should take into account the dignity of humans, the nature of people, societies, and geography, and justice and truth. Most importantly, it is crucial to base education on the basic moral and human values of the religion, instead of focusing on formalities.

Dr. Adil BOR
Director of Haseki Education Center for Religious Specialization

HISTORY



Basic Islamic studies are long-established studies with foundations laid by Prophet Muhammad pbuh and his companions educated under his guidance. Throughout the history of Islam, Muslim societies who have contributed to and developed our civilization cared for this magnificent tree, keeping it alive to this day. When it comes to this land, the one scholarly tradition that cannot be overlooked is the Ottoman experience. The effort to base education on strong foundations, which started in earnest with Mehmet the Conqueror, played a dominant role in shaping the practice of basic Islamic studies. Haseki Education for Religious Specialization is an experience that builds on this well-established tradition and represents its continuity.

As many observers agree, there have been periods in the history of religious training and education in Turkey that were characterized by a severe shortage of qualified personnel, due to various historical reasons. The Directorate of Religious Affairs, responsible for providing religious guidance, naturally had the primary responsibility to solve this problem. Preacher and Prayer Leader Schools, Divinity Faculties, and High Islamic Institutes have been established in the following periods, but due to the nature of the services provided by our Directorate, the activities of these education institutions have not been sufficient to solve the problem. The idea of *Haseki* has arguably been a product sprouting from this type of climate and environment.

In the context of providing a solution to these problems, the decision was made to establish an institution that would provide education on Arabic, basic Islamic studies, and qira'at, as part of *On-the-job Training* in the Directorate of Religious Affairs, on the initiative of Tayyar Altıkulaç, the then Vice President of Religious Affairs. Within the framework of this decision, Haseki Training Center Specialty Division was founded on January 20, 1976 with the



approval 1842 of the Directorate of Religious Affairs dated September 5, 1975, and approval 4666 dated October 17, 1975, at Haseki Sultan Campus in the Haseki neighborhood of the Fatih district of Istanbul, under the name "*Haseki Training Center*".

The founding director of the Haseki Training Center was Mahmut Özakkaş, and instructors of the specialty division at the time were Ali Yakup Cenkçiler, Emin Sarac, Halil Günenç, and Mehmet Savaş. Instructors of the qira'at division, which was opened within the Training Center in the same year, were **Mehmet Rüştü Âşikkutlu** and **Abdurrahman Gürses**. These instructors, considered to be authorities in Arabic, basic Islamic studies, and qira'at, were the pioneers of the '*Haseki Tradition*' and laid its foundations.

Following the redesign of the organizational structure of the Directorate by Law no. 6002 dated July 1, 2010, which introduced major amendments to Law no. 633, Haseki Training Center was renamed *Direktorate of Haseki Education Center for Religious Specialization*, and currently operates under this name.



CURRICULUM

From the foundation of the Haseki Center to 1999, a curriculum centered around specialty education was followed. In 1999, the curriculum was divided into the two divisions of Arabic Preparation and Specialization Education, and this dual approach currently remains in place. The next major change in the curriculum was made in 2007. Revisions in the curriculum in 2009, 2013, 2016, 2017, and 2018 were based on the approach adopted in 2007. The curriculum currently followed is the one adopted in 2018.

Currently, education provided by Haseki Specialization Center consists of a total of eleven modules, four of which are for Arabic preparation and seven for specialty education. Each of these modules consists of ten weeks of instruction and one week of exams, with a total of eleven weeks.

Textbooks and syllabi followed in the individual courses of these modules are based on classical works in the field, scholarly works by



divinity faculty members at Turkish universities, and other works with wide recognition in the Islamic world.

The fields that make up Arabic preparation and specialization education curricula, and the main textbooks used in these fields, are as follows.

A. ARABIC PREPARATION CURRICULUM

I. GRAMMAR

- **Morphology:** Amthilah, Bina, Maqsud, Izzi (Izzaddin al-Zanjani), al-Tatbiq al-Sarfi (Abduh al-Rajih)
- **Syntax:** Awamil (Birgivi), al-Tuhfah al-Saniyyah (Muhammad Muhyiddin Abdul Hamid), Qatr al-Nada Waballu al-Sada (Ibn Hisham), Qawaид al-l'rab (Ibn Hisham).

II. READING COMPREHENSION

- **Reading Arabic Texts:** Arapça Okuma Eski Metinler [Classical Texts for Arabic Reading] (Hayrettin Karaman, Bekir Topaloğlu), Arapça Modern Metinler ve Çözümlemesi [Contemporary Arabic Texts and Their Analysis] (Emrullah İşler-Musa Yıldız), al-Arabiya lil-Hayah, IV/1.-2. Chapters, Min Adab al-Islam (Abd al-Fattah Abu Ghuddah)
- Rhetoric: al-Balaghah al-Wadiha (Ali al-Jarim, Mustafa Amin).
- **Meaning of Quran:** Tafsir al-Jalalayn, Elmalılı Meali [Meaning of the Quran by Elmalili], Kur'an-ı Hakîm ve Meal-i Kerim [The Holy Quran and Its Meaning] (Hasan Basri Çantay), Diyanet İşleri Başkanlığı Meâli [Meaning of the Quran by the Directorate of Religious Affairs].

III. WRITTEN AND VERBAL EXPRESSION

- **Writing:** al-Ta'bir al-Mujajjah lil-Mustawa al-Mutawassit (Taha Muhammad Mahmoud)
- **Speaking:** al-'Arabiyyah Bayna Yadayk

IV. TRANSLATION: Arapça Çeviri Kılavuzu [Arabic Translation Guide] (Emrullah İşler-Musa Yıldız)

B. SPECIALIZATION EDUCATION CURRICULUM

I. FIQH

- **Introduction to Fiqh:** al-Madkhal li-Dirasat al-Shari'ah al-Islamiyyah (Abd al-Karim Zaidan).
- **Classical Fiqh Texts:** al-Mukhtar (al-Mawsili), al-Hidayah (al-Marghinani).
- **Principles of Fiqh:** 'Ilm Usul al-Fiqh (Abd al-Wahhab Khallaf), Usul al-Fiqh al-Islami (Zaki al-Din Shaban).
- **Civil Status:** al-Ahwal al-Shakhsiyah (Muhammad Muhyi al-Din Abd al-Hamid).
- **Comparative Fiqh Texts:** Muqaranah al-Madhahib (Mahmud Shaltut), Bidayah al-Mujtahid (Averroes)

- **Universal Rules of Fiqh:** Durar al-Hukkam (Ali Haydar Efendi), Mad-khal (al-Zarqa).
- **Principles of Fatwa:** Rasm al-Mufti (Ibn Abidin).
- **Faraid:** Sirajiyah (Siraj al-Din Sajawandi)

II. TAFSIR

- **History and Principles of Tafsir:** Mabahith fi ‘Ulum al-Quran (Manna al-Qattan), al-Itqan (Suyuti), Tefsir Usulü [Principles of Tafsir] (Muhsin Demirci), Tefsir Usulü [Principles of Tafsir] (İsmail Cerrahoğlu), Günümüz Tefsir Problemleri [Contemporary Issues of Tafsir] (Sait Şimşek).
- **Classical Tafsir Texts:** Madarik al-Tanzil wa Haqaiq al-Tawil (Nesefi).
- **Contemporary Tafsir Issues:** Günümüz Tefsir Problemleri [Contemporary Issues of Tafsir] (M. Sait Şimşek), Tefsirde Semantik Metod [The Semantic Method in Tafsir] (Ali Galip Gezgin).

III. HADITH

- **History and Principles of Hadith:** al-Idah fi Ulum al-Hadith (Mustafa Said al-Khinn - Badi al-Sayyid al-Laham), Muqaddimah (Ibn al-Salah), Umdah al-Qari Sharh Sahih al-Bukhari (al-Ayni), Sharh Ma’ani al-Athar (Tahawi), I’la al-Sunan (Zafar Ahmad al-Thanawi).
- **Classical Hadith Texts:** Sunan Abu Dawud
- **Analysis and Criticism of Hadith:** Usul al-Takhrij (Mahmud Tahhan), Maqayis Naqd Mutun al-Sunnah (Musfir Gharam Allah al-Dumayni).
- **Interpretation and Meaning of Hadith:** Kayf Nata’amat Ma’a al-Sunnah al-Nabawiyah (Yusuf al-Qaradawi), Hadis Edebiyatı [Hadith Literature] (İsmail Lütfi Çakan), Hadise Bütüncül Bakış [A Holistic Look at Hadith] (Selçuk Coşkun), Hadislerde Görülen İhtilaflar ve Çözüm Yolları (Muhtelifu'l-hadis İlmi) [Disagreements between Hadiths and Their Solution (The Study of Muhtalif al-Hadith)] (İ. Lütfi Çakan).
- **Contemporary Hadith Issues:** al-Sunnah wa Makanatuha fi al-Tashri’ al-Islami (Mustafa al-Siba’i), al-Athar al-Marfu’ah fi

al-Akhbar al-Mawdu 'ah (Lacknawi), Günümüz Hadis Problemleri [Contemporary Issues of Hadith] (Yavuz Köktaş).

IV. ISLAMIC THOUGHT

- **Critical Thinking and Logic:** Mantık İsagoji Tercümesi [Logic Translation of Isagoge] (Talha Hakan Alp), Klasik Mantığa Giriş [Introduction to Classical Logic] (İbrahim Emiroğlu), Mantık El Kitabı [Handbook of Logic] (Ed. Ali Köz, İ. Çetin).
- **Aqidah-Kalam** al-Fiqh al-Akbar (Abu Hanifa), Bad al-Amali (al-Nasafi), al-'Aqidah al-Tahawiyyah (Abu Jafar al-Tahawi), al-Bidayah fi Usul al-Din (Nur al-Din Sabuni), İslam Akaidi ve Kelama Giriş [Introduction to Islamic Aqidah and Kalam] (Ahmet Saim Kılavuz), Kelam El Kitabı [Handbook of Kalam] (Ed. Şaban Ali Düzgün).
- **Sufism:** Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar [An Outline of Sufism and Orders] (H. Kamil Yılmaz), Tasavvuf El Kitabı [Handbook of Sufism] (Ed. Kadir Özköse), Risalah al-Mustarshidin (Abu Harith al-Muhasibi).
- **Contemporary World Religions:** Al-Milal wa al-Nihal (Shahrastani), Dinler Tarihi El Kitabı [Handbook of the History of Religions] (Ed. Baki Adam), Yaşayan Dünya Dinleri [Contemporary World Religions] (Ed. Ali Erbaş).
- **History of Islamic Madhhabs:** İslam Mezhepleri Tarihi [History of Islamic Madhhabs] (Halil İbrahim Bulut)
- **History of Islamic Thought:** İslam Düşünce Tarihi [History of Islamic Thought] (Ed. Mehmet Bayrakdar).

V. QIRA'AT EDUCATION

- **The Ten Ways of Quranic Recitation:** Zubda al-Irfan (Abd al-Fattah Baluwi), Umda al-Hallan (Muhammed Emin Efendi), Muqaddima Ibn Jazari, Al-Qasida al-Lamiyya (Muhammad as-Shatibi), Durra al-Mudia (Ibn Jazari)
 - **Taqrib:** Ithaf al-Fudala al-Başar (al-Dimyati), A-Nashr fi Qira'at al-'Ashr (Ibn Jazari)

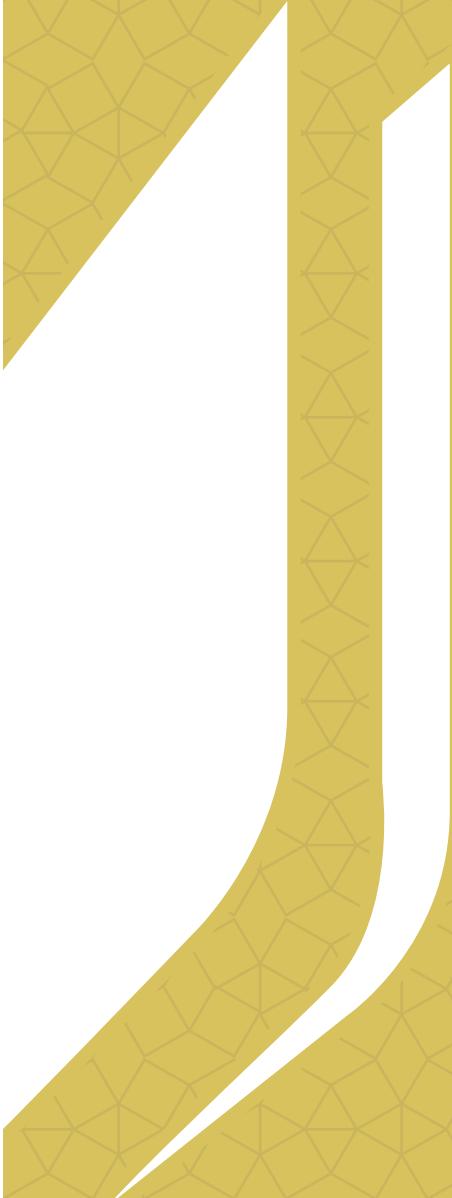


PURPOSE AND MISSION

The purpose and mission of the Haseki Arabic preparation and specialization education, in brief, is to train personnel who

- Can read, understand, and interpret classical and modern Arabic texts,
- Use Arabic in line with rules of speech and writing in a conscious, correct, and diligent manner,
- Have the ability to utilize the basic sources, starting with the Holy Quran, and contemporary Islamic studies,

- Comprehend the Arabic language with its unique terms and methods of expression,
- Specialize in basic Islamic studies and are able to make effective use of classical and contemporary studies in this field,
- Adopt the dominant religious views and approaches in Turkey and in the Islamic world,
- Can provide solutions to contemporary religious issues within the framework of Quran, sunnah, and the historical experience of the Islamic religion,
- Can draw upon our own civilizational canon when providing religious services to society, as well as knowing about and being able to interpret contemporary currents of thought, world views, and beliefs,
- Are aware of the historical journey of Turkey in particular and the Islamic ummah in general,
- Have strong social and communication skills and high self-confidence,
- Adopt a conciliatory rather than a conflictual approach, and
- Have better knowledge and practical experience of the service areas of our Directorate.
- Knows and applies different ways of reading the Quran in the context of Qira'at Education
- Knows the subtleties of the meaning of the verses of the Quran that arise depending on the reading styles in question,



Centre
Haseki pour
l'enseignement
de spécialités
religieuses

NOTRE APPROCHE DE L'EDUCATION

L'éducation apporte aux individus, en les améliorant mentalement et spirituellement, un état dans lequel ils peuvent comprendre et évaluer les valeurs sociales, les traditions et les perspectives du monde. En d'autres termes, l'éducation établit des plans et des projets visant à éduquer la société dans son ensemble en fonction de leurs besoins contemporains, afin de préserver l'avenir de l'humanité et de la société et d'élever une génération de meilleure qualité. Par conséquent, en reliant qualitativement les individus à la société, l'éducation contribue au développement de principes et de valeurs en harmonie avec la nature humaine, qui forme des humains et des communautés vertueux.

L'objectif principal de la révélation, qui reflète la volonté d'éduquer les gens, est de créer des sociétés et des individus vertueux en permettant la communication entre les humains et Allah, et de laisser les hommes sur terre construire le monde en toute sécurité. Des prophètes ont été envoyés pour servir d'exemples à suivre à cet égard, une mission qu'ils ont parfaitement accomplie en servant de modèles en termes de valeurs humaines et morales telles que les droits, la justice et l'honnêteté, centrées autour du tawhid. Ils ont toujours pris le parti de la vérité et des victimes et se sont opposés aux injustices. Par conséquent,

l'approche islamique de l'éducation se caractérise par le fait qu'elle nécessite une amélioration continue et un effort mental pour obtenir la vérité. Quand nous observons le prophète Muhammad (saw), étant le premier à avoir mis en pratique le Coran et son approche éducative centrée sur les mosquées, il est clair qu'il valorisait son auditoire et l'éduquait avec l'approche de la hanifiyyah. En d'autres termes, Il a élevé une génération basée sur l'adoration d'Allah, qui avait son propre raisonnement et sa volonté, en leur enseignant que c'était le seul moyen d'atteindre la connaissance correcte.

Nous croyons que l'acquisition de connaissances correctes avec des dimensions sociales repose sur cinq piliers principaux : Découvrir le passé, comprendre le passé, faire la critique du passé, comprendre le présent, connecter le passé et le présent. Découvrir le passé signifie établir le canon historique qui s'est formé autour du Coran et de la sunna dans des domaines tels que le tafsir, le fiqh, le kalam, le commentaire de hadith, le soufisme et la politique, et éviter ainsi une identification étroite avec un madhhab ou une école. Comprendre le passé, c'est se fonder sur l'érudition pour comprendre ce canon et acquérir une compréhension approfondie des travaux classiques. Faire la critique du passé c'est réévaluer les connaissances passées d'un point de vue critique par l'appréciation plutôt que la divinisation. Comprendre le présent consiste à accumuler des connaissances pour comprendre la vie contemporaine. Connecter le passé et le présent consiste à parcourir le canon historique pour chercher des solutions aux problèmes de la vie contemporaine. En conséquence, il est inévitable que l'éducation tienne compte de la dignité et de la nature des êtres humains, des effets des sociétés et de la géographie sur les êtres humains et la justice. Plus important encore, c'est la formation du monde intérieur et l'embellissement des valeurs morales et humaines, et non l'apparence extérieure de l'homme par l'éducation. Le reflet d'un monde intérieur éduqué à l'extérieur reste cependant toujours valable.

Dr. Adil BOR

Directeur du Centre Haseki
pour l'enseignement dans la spécialisation religieuses



HISTOIRE

Comme de nombreux observateurs le reconnaissent, pour diverses raisons historiques, l'histoire de la formation et de l'enseignement religieux en Turquie a été marquée par une grave pénurie de personnel qualifié. La présidence des affaires religieuses, chargée de fournir des directives religieuses, avait naturellement la responsabilité première de résoudre ce problème. Les lycées Imam Khatib¹, les facultés de théologie et les grands instituts islamiques ont été créés au cours des périodes suivantes, mais en raison de la nature des services fournis par notre présidence, les activités de ces établissements d'enseignement n'ont pas suffi à résoudre le problème. L'idée de Haseki a sans doute été un produit issu de ce type de climat et d'environnement.

Dans le cadre de la recherche d'une solution à ces problèmes, il a été décidé de créer une institution qui dispenserait un enseignement en arabe, en études islamiques de base et en qira'at, dans le cadre de la formation en cours d'emploi à la présidence des affaires religieuses, à l'initiative de Tayyar Altıkulaç, alors vice-président des affaires religieuses. Dans le cadre de cette décision, la division de spécialisation du centre de formation Haseki a été créée le 20 janvier 1976 avec l'approbation n° 1842 de la Direction des affaires religieuses du datée du 5 septembre 1975 et l'approbation n° 4666 du 17 octobre 1975 au Haseki Sultan complexe de Haseki, du quartier Fatih d'Istanbul, sous le nom de «centre de formation Haseki».

1 Lycées d'État dans lesquels les élèves suivent des cours islamiques parallèlement au programme normal, ce qui leur permet de servir à la fois dans des domaines religieux et normaux du pays



Mahmut Özakkaş était le directeur fondateur du centre de formation Haseki et les instructeurs de la division des spécialisation de l'époque étaient Ali Yakup Cenkçiler, Emin Saruç, Halil Günenç et Mehmet Savaş. Les instructeurs de la division qira'at, ouverte au sein du centre de formation la même année, étaient Mehmet Rüştü Âşık-kutlu et Abdurrahman Gürses.

Ces instructeurs, considérés comme des spécialistes de l'arabe, des études islamiques de base et du qirâ'a, ont été les pionniers de la «Tradition Haseki» et en ont créé les bases.

À la suite de la refonte de la structure organisationnelle de la Direction par la loi no. 6002 du 1er juillet 2010, qui a introduit des modifications majeures à la loi no. 633, le centre de formation de Haseki a été rebaptisé la direction du centre de formation spécialisée en religion de Haseki et exerce actuellement ses activités sous ce nom.



CURRICULUM

De la fondation du Centre Haseki à 1999, un programme axé sur l'enseignement spécialisé a été suivi. En 1999, le programme d'études a été divisé en deux divisions : préparation de l'arabe et enseignement spécialisé, et cette double approche est toujours en vigueur. Le prochain changement majeur dans le programme d'études a été apporté en 2007. Les modifications ammenées au programme d'enseignement reposent sur l'approche adoptée cette même année. Le programme d'études suivi est celui adopté en 2018.

Actuellement, l'enseignement dispensé par le centre spécialisé Haseki comprend onze modules, dont quatre sont consacrés à la préparation de l'arabe et sept à l'enseignement spécialisé. Chacun de ces modules comprend dix semaines d'instruction et une semaine d'exams, soit un total de onze semaines.

Les manuels et programmes suivis dans les cours de ces modules sont basés sur des travaux classiques dans chacun des domaines, des travaux fournis par les professeurs de théologie dans des



universités turques et d'autres travaux largement reconnus dans le monde islamique.

Les domaines qui composent les programmes de préparation à l'arabe et d'enseignement spécialisé, ainsi que les principaux manuels utilisés dans ces domaines, sont les suivants.

A. PROGRAMME DE PRÉPARATION EN LANGUE ARABE

I. GRAMMAIRE

- **Morphologie:** Amthilah, Bina, Maqsud, Izzi, al-Tatbiq al-Sarfi (Abduh al-Rajihî)
- **Syntaxe:** Awamil (Birgivi), al-Tuhfah al-Saniyyah (Muhammad Muhyiddin Abdul Hamid), Qatr al-Nada Wa ballu al-Sada (Ibn Hisham), Qawaïd al-l'rab (Ibn Hisham).



II. COMPRÉHENSION ÉCRITE

- **Lecture de textes Arabes:** Arapça Okuma Eski Metinler [Textes classiques de lecture arabe] (Hayrettin Karaman, Bekir Topaloğlu), Arapça Modern Metinler ve Çözümlemesi [Textes arabes contemporains et leur analyse] (Emrullah İşler-Musa Yıldız), al-Arabiya lil-Hayah, IV / 1.-2. Chapitres, Min Adab al-Islam (Abd al-Fattah Abou Ghuddah)
- **Rhétorique:** al-Balaghha al-Wadiha (Ali al-Jarim, Mustafa Amin).
- **Signification du Coran:** Tafsir al-Jalalayn, Elmalılı Meali [Signification du Coran par Elmalili], Kur'an-ı Hakîm ve Meâl-i Kerim [Le Coran sacré et sa signification] (Hasan Basri Çantay), Diyanet İşleri Başkanlığı Meâli [Signification du Coran par la présidence des affaires religieuses].

III. EXPRESSION ÉCRITE ET VERBALE

- **Écriture:** al-Ta’bir al-Muwajjah lil-Mustawa al-Mutawassit (Taha Muhammad Mahmoud)
- **Pratique Verbal:** Al-Arabiyah Bayna Yadayk

IV. TRADUCTION: Arapça Çeviri Kılavuzu [Guide de la traduction arabe] (Emrullah İşler-Musa Yıldız)

B. CURRICULUM D'ÉDUCATION SPÉCIALISÉE

I. FIQH

Introduction au fiqh: al-Madkhal li-Dirasat al-Charia al-Islamiyyah (Abd al-Karim Zaidan).

Textes classiques du Fiqh: al-Mukhtar (al-Mawsili), al-Hidayah (al-Marghinani).

Méthodologie du Fiqh: ‘Ilm Usul al-Fiqh (Abd al-Wahhab Khallaf), Usul al-Fiqh al-Islami (Zaki al-Din Shaban).

État civil: al-Ahwal al-Shakhsiyah (Muhammad Muhyi al-Din Abd al-Hamid).

Textes comparatifs du Fiqh: Muqarana al-Madhahib (Mahmoud Shaltout), Bidayah al-Mujtahid (Ibn Rushd Averroès)

Règles universelles du Fiqh: Durar al-Hukkam (Ali Haydar Efendi), Madkhal (al-Zarqa).

Méthodologie de La Fatwa: Rasm al-Mufti (Ibn Abidin).

Farâid: Sirajiyyah (Siraj al-Din Sajawandi)

II. TAFSIR

Histoire et Méthodologie du Tafsir: Mabahith fi ‘Ulum al-Coran (Manna al-Qattan), al-Itqan (Suyuti), Tefsir Usulü [Principes de Tafsir] (Muhsin Demirci), Tefsir Usulü [Principes de Tafsir] (Ismail Cerrahoglu), Günümüz Tefsir Problemleri [Problèmes contemporains du tafsir] (Sait Şimşek).

Textes classiques du Tafsir: Madarik al-Tanzil wa Haqaiq al-Tawil (Al-Nasafi).

Problèmes contemporains du Tafsir: Günümüz Tefsir Problemleri [Problèmes contemporains du Tafsir] (M. Sait Şimşek), Tefsirde Semantik Metod [La méthode sémantique au Tafsir] (Ali Galip Gezgin).

III. HADITH

Histoire et Méthodologie du hadith : al-İdah et Ulum al-Hadith (Mustafa Said al-Khinn - Badi al-Sayyid al-Laham), Muqaddimah (Ibn al-Salah), Umdah al-Qari Sharh Sahih al-Bukhari (al-Ayni), Sharh Maani al-Athar (Tahawi), l'al-Sunan (Zafar Ahmad al-Thanawi).

Textes de Hadith classiques: Sunan Abu Dawud

Analyse et critique des hadiths: Usul al-Takhrij (Mahmoud Tahhan), Maqayis Naqd Mutun al-Sunna (Musfir Gharam Allah al-Dumayni).

Interprétation et signification du Hadith: Kayf Nata'amal Ma'a al-Sunnah al-Nabawiyah (Yusuf al-Qaradawi), Hadis Edebiyatı [Littérature Hadith] (İsmail Lütfi Çakan), Hadise Bütüncül [Une vision holistique de Hadith] (Hadith Bütüncül Bakış) Selçuk Coşkun), Hadislerde Görülen İhtilaflar ve Çözüm Yolları (Muhtelifu'l-hadis İlmi) [Désaccords entre les hadiths et leur solution (L'étude de Muhtalif al-Hadith)] (İ. Lütfi Çakan).

Hadith, questions contemporaines: al-Sunna wa Makanatuha fi al-Tashri al-Islami (Mustafa al-Siba'i), al-Athar al-Marfu'ah fi al-Akhbar al-Mawdu'ah (Lacknawi), Günümüz Hadis Problemleri [Problèmes contemporains du hadith] (Yavuz Köktaş).

IV. Pensée islamique

Logique: Mantık İslagoji Tercümesi [Traduction de la logique d'Islagoje] (Talha Hakan Alp), Klasik Mantığa Giriş [Introduction à la logique classique] (İbrahim Emiroğlu), Mantık El Kitabı [Manuel de Logique] (Ed. Ali Köz, İ. Çin'in).

Aqidah-Kalam: al-Fiqh al-Akbar (Abou Hanifa), Bad al-Amali (al-Nasafi), al-'Aqidah al-Tahawiyyah (Abou Jafar al-Tahawi), al-Bidayah et Usul al-Din (Nour al-Din Sabuni), Islam Akaidi ve Kelama Giriş [Introduction à l'Aqidah et au Kalam islamiques] (Ahmet Saim Kılavuz), Kelam El Kitabı [Manuel de Kalam] (Ed. Saban Ali Düzgün).

Soufisme: Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar [Un aperçu du soufisme et des écoles] (H. Kamil Yılmaz), Tasavvuf El Kitabı [Manuel du soufisme] (Ed. Kadir Özköse), Risalah al-Mustarshidin (Harith al-Muhasibî).

Religions du monde: Al-Milal wa al-Nihal (Shahrastani), Dinler Tarihi El Kitabı [Manuel de l'histoire des religions] (Ed. Baki Adam), Yaşayan Dünya Dinleri [Religions du monde contemporaines] (Ed. Ali Erbaş).

Histoire des écoles de droit Islamiques: İslam Mezhepleri Tarihi [Histoire des écoles de droit islamiques] (Halil İbrahim Bulut)

Histoire de la pensée Islamique: İslam Düşünce Tarihi [Histoire de la pensée islamique] (Ed. Mehmet Bayrakdar).

V. QIRÂ'A EDUCATION

- **Les dix voies de la récitation Coranique:** Zubda al-Irfan (Abd al-Fattah Baluwi), Umda al-Hallan (Muhammed Emin Efendi), Muqaddima Ibn Jazari, Al-Qasida al-Lamiyya (Muhammad As-Shatibi), Durra al- Mudia (Ibn Jazari)
- **Taqrib:** Ithaf al-Fudala al-Başar (al-Dimyati), A-Nashr fi Qira'at al-'Ashr (Ibn Jazari)

OBJECTIF ET MISSION

En résumé, l'objectif et la mission de la préparation en langue arabe et de l'enseignement spécialisé Haseki est de former du personnel qui;

Peut lire, comprendre et interpréter des textes arabes classiques et modernes,

Utilise l'arabe conformément aux règles d'expression orale et écrite de manière consciente, correcte et diligente,

A la capacité d'utiliser les sources premières et les études islamiques contemporaines à commencer par le Coran,

Comprend la langue arabe avec ses termes et méthodes d'expression uniques,

Se spécialise dans les études islamiques de base et sait utiliser

efficacement les études classiques et contemporaines dans ce domaine,

Connaît les différentes façons de récitations coraniques et sait comment les appliquer,

Connaît et comprend les détails des diverses récitations coraniques,

Adopte les conceptions et approches religieuses dominantes en Turquie et dans le monde islamique,

Peut apporter des solutions aux problèmes religieux contemporains dans le cadre du Coran, de la Sunna et de l'expérience historique de la religion islamique,

Peut s'appuyer sur notre propre canon civilisationnel pour fournir des services religieux à la société, ainsi que connaître et être capable d'interpréter les courants de pensée, les visions du monde et les croyances contemporaines,

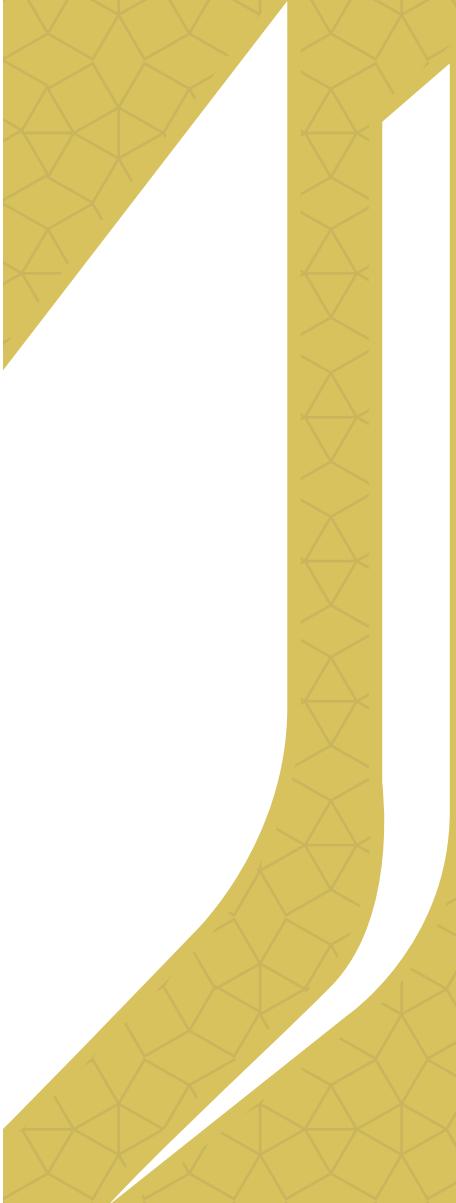
Sont conscients du parcours historique de la Turquie en particulier et de la oumma islamique en général,

A de fortes compétences sociales, de communication et une grande confiance en soi,

S'efforce de comprendre les objectifs du Coran et de la Sunna,

Adopte une approche conciliatrice plutôt que conflictuelle et

S'efforce pour une meilleure connaissance et une expérience pratique des domaines de service de notre présidence.



Религиозный
Центр Высшего
Профессионального
Образования Хасеки



НАШЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Образование заключается в том, чтобы развивать умы и сердца людей и приводить их в положение, способное нести в будущее идеи, ценности и традиции принятые обществом. Другими словами, образование должно обучать общество в целом, чтобы гарантировать будущее и разрабатывать планы и проекты необходимые для воспитания более качественных поколений. Следовательно, образование должно способствовать формированию добродетельных людей и добродетельного общества с принципами и ценностями, соответствующими человеческой природе, путем установления квалифицированной связи между человеком и обществом.

Основная цель этого откровения в просвещении людей заключается в том, чтобы осознать создание добродетельного человека и общества, быть в связи с Аллахом и дать возможность человеку восстановить мир в безопасности. В этом отношении пророки были выбраны среди людей в качестве образцов и они выполнили эту миссию. Они пытались стать примером, основанной на моральных и человеческих ценностях, таким как права, основанные на монотеизме, справедливости и честности. Они всегда выступали против несправедливости, находясь на стороне правды. Следовательно, характерной чертой Ислама



ламского образования является то, что она постоянно развивается и прилагает умственные усилия, чтобы обрести истину. Если посмотреть на метод обучения нашего Пророка (с.а.в.), который в основном преподавал в мечети и являлся первым человеком практикующий Коран, то мы увидим, что обучающимся уделяется особое внимание и отдается важность понимания ханиф. Когда Пророк (мир ему), первый практикующий Коран, посмотрел на метод обучения, основанный на мечети, то увидел, что он обучил их пониманию ханифа, оценивая аудиторию. Другими словами, Он воспитал поколение, основанное на поклонении Аллаху, которое обладало мудростью и волей. Он показал, что только таким образом можно получить правильные знания.

Правильные знания для социальных потребностей строятся на пяти значимых принципах: Кашфуль-кадим, Фахмуль-кадим, Накдул-кадим, Фахмуль-жадид и Васлул-кадим бил-жадид. Каш-



фул-кадим анализирует тафсир, фикх, калам, шархул хадис, суфизм вокруг Корана и Сунны в историческом процессе и не преследует интересы и политику того или иного мазхаба. Фахмуль-кадим это понимание классической литературы путём накопления определенной научной базы. Накдул-кадим – это анализирование прошлых научных накоплений путём оценки и критики исключая предвзятость. Фахмуль-жадид – это обладание достаточными знаниями, чтобы понять современный мир. Васлул-кадим бил жадид – это решение задач повседневной жизни исходя из прошлого правильного опыта. В результате, образование должно учитывать достоинство и природу людей, влияние общества и географии на человека и особое внимание должно уделяться справедливости. Самым главным остается не внешнее проявление человека, а формирование внутреннего мира и его украшение моральными и человеческими ценностями. Со временем красота внутреннего образования человека непосредственно отразится на его внешнем проявлении.

ИСТОРИЯ ХАСЕКИ

Турция в середине прошлого века пережила много событий. В эти времена религиозное образование и его обучение подвергалось различным сектантским изменениям. Существовала серьёзная нехватка профессиональных кадров в области религиозных наук. Естественно, эта проблема имела первостепенное значение для Министерства по Делам Религии Турецкой Республики (Диянет Ишлери Башканлык), которая была ответственна за религиозные аспекты среди населения. В последующее время, несмотря на открытие школ имам-хатиб, теологических факультетов и высших исламских институтов, деятельность этих учреждений была недостаточной для решения проблемы из-за различных особенностей сфер обслуживания Управления. Идея Хасеки – продукт, рождённый посредством этих нужд.

Ради решения проблемы в свои руки инициативу берёт в то время помощник Министра по Делам Религий Др. Тайяр Алтыкулач и в рамках Министерства принимается решение об открытии учебного заведения для повышения квалификации, а так же обучению арабскому языку, фундаментальным основам исламской науки и Корану (Кыраат). Одобряется Управлением по Делам Религий №1842 от 5 сентября 1975 года и №4666 от 17 октября 1975 года Религиозный Центр Образования Хасеки. С 20 января 1976 года в городе Стамбул, в районе Фатих (европейская часть) внутри комплекса «Куллийи Хасеки Султан» открывается Образовательный Центр Хасеки.

Директором-Основателем учебного центра Хасеки был Махмут Озаккаш. Первыми преподавателями были Али Якуп Женкчилер, М. Эмин Сарач, Халиль Гувенч и Мехмет Саваш. В том же году в структуре учебного центра Хасеки открывается курс Ашере Такриб (Десяти Риваятов Корана), где преподавателями становятся Мехмет Рушту Ашыккүтлу Ходжазфенди и Абдуррахман Гурсес. Все вышеперечисленные имена являлись ав-

торитетами в сфере арабского языка, фундаментальных основ Исламских Наук и Корана. Они стали предшественниками Традиций Хасеки и сформировали его основы.

В действующей организационной структуре Министерства в соответствии с Законом №6002 от 01.07.2010 года, после которого были внесены значительные изменения в Закон №633, Образовательный Центр Хасеки был переименован на Дирекцию Религиозного Центра Высшего Профессионального Образования Хасеки, по сей день продолжающую свою научную деятельность под этим названием.

ПРОГРАММА

С момента создания обучения по 1999 года, Хасеки следовал специальную учебную программу. В 1999 году в результате проведенных исследований, образовательная программа была разделена на отделы Подготовительный курс Арабского языка и Специального образования, и это двоичное приложение продолжается по сей день. В последующие годы самое фундаментальное изменение было проведено в 2007 году. Настолько, что в 2009, 2013, 2016, 2017 и 2018 годах в пересмотрах программы подходы 2007 года стали решающими. Текущая образовательно-обучающая программа была принята в 2018 году.

Обучение которое продолжается по сей день в Религиозном Центре Высшего Профессионального Образования Хасеки состоит из одиннадцати семестров, четыре из которых предназначены для изучения Арабского языка, а семь - для обучения по специальности. Каждый семестр состоит из одиннадцати недель; десять недель обучения и одна неделя для экзаменов.

Исходные книги, которые должны быть в качестве основы для курсов в учебных планах этой области, как правило, взяты из классических работ, связанных с этой областью и работы, которые выявлены в богословском опыте нашей страны, и работы, принятые в исламском



мире, занимают важное место. В Религиозном Центре Высшего Профессионального Образования Хасеки реализуемые программы и основные ресурсы взятые за основу в этих областях следующее:

Подготовительный курс Арабского языка:

- **Грамматика;** Амсила, Бина, Максуд, Иззи, эт-Татбикус-сарфи (Абдух-эр-Ражихи), Авамиль (Биргиви), эт-Тухфату-санийя (Мухаммад Мухиддин Абдулхамид), Катрун-Неда и Баллус-са-да, Кавайдул Ираб.
- **Чтение-понимание:** Чтение древних текстов на Арабском (Хайреттин Караман, Бекир Топалоглу), Современные тексты и анализ на Арабском (Эмрулла Ишлер-Муса Йылдыз), аль-Арабийяту лил-Хаят, IV / 1-2-части, Мин Адабул-Ислам (Абдул Фаттах Абу Гудда), аль-Балагату'л-Вадиха (Али ал-Джарим, Мустафа Эмин), Комментарии Джалаляйна, Руководство Эльмалилы, Ку-



ран Хаким и Меал Карим (Хасан Басри Чантай), Руководство отдела по делам религии.

- **Письменное и устное выражение;** ат-Табирул-Муважжах лил-Мустава-Мутавассит (Таха Мухаммад Махмуд), ал-Арабий-йату байна ядайк, часть 1, 2, 3.
- **Перевод;** Руководство по переводу Арабского языка (Эмрулла Ишлер-Муса Йылдыз).

Специальное образование:

- **Фикх-право;** аль-Медхал ли дирасетиш-шариати'л-исламия (Абдулкерим Зейдан), аль-Мухтар (аль-Мевсыли), Ильму Усулиль-Фикх (Абдулвехаб Халлаф), Усулуль-фикхи Ислами (Закаюдин Шабан), Мукаранатуль-мазахиб (Махмут Шельтут), Бидаяту'л-Мужтахид (Ибн Рушд), аль-Ахвал аль-Шахсия (Му-



хаммад Мухиддин Абдулхамид), Сиражия (Сиражуддин ас-Сажаванди), Расмул муфти (Иbn Абидин), Дуреру'л-Хуккам (Али Хайдар Эфенди), Аль-Хидайе (Мергиняны).

- **Тафсир;** Тафсир Усулу (Мухсин Демиржи), Мебахис фи Улуми'л-Коран (Меннаул Каттан), аль-Иткан (Суюти), Тафсир Усюлю (Исмаил Жеррахоглу), Современные проблемы тафсира (Сайт Шимшек) Мадарикут Танзил ва Хакаикут Тавил (Насафи).
- **Хадис;** аль-Идах фи улумул хадис (Мустафа Саид аль-Хин-Беди 'эс-Сайид аль-Лаххам), Мукааддима (Иbn Салах), Умдатул-Кари шарху Сахихил-Бухари (Айны), Шарху Меани' л-Асар (Тахави), Илау-Сунан (Зафер Ахмад и-Теханеви), Усулут-Тахриж Махмуд Таххан), Мекайису Накди, мутуниль-хадис (Мисфир б. Гурмулла эд-Думейни), Кейфа Натаммалу ма 'а-суннетин-Набавия (Юсуф аль-Кардави), Литература Хадиса (Исмаил Лютфи Чакан), Целостный взгляд хадису(Селчук Жошкун), Конфликты в хадисах и пути решения (И. Лютфи Чакан), Сунан-и Абу Давуд.
- **Богословское воззрение, исламское размышление;** Логика перевода Исагожи (Талха Хакан Алп), Введение в классическую логику (ибрахим Эмироглу), Руководство по логике (Али Коз, И.Четин), Фикхуль Акбар (Абу Ханифа), Бедуль-Эмали (Насафи)



Аль-Акидetu-Тахави (Абу-Джафар-и-Тахави), Аль-Бидайе-фи-у-сулуд-дин (Нуреттин-эс-Сабуни), Исламская ақида и введение калама (Руководство Ахмета Сайма), Руководство Калама (ред. Шабан Али Дузгун), Проблемы современной веры (Темел Ешилюрт), Суфизм и секты с очертаниями (Х. Камил Йылмаз), Справочник суфиев (Эд. Кадир Озкесе), Рисалетюль-Мюстершидин (Харис аль-Мухасиби) и аль-Миле ‘л-ван-Нихал (Шахристани), Справочник по истории религий (ред. Баки Адам), Живые Религии Мира (ред. Али Эрбаш), История исламских сект (Халил Ибрагим Булут), История исламской мысли (ред. Мехмет Байракдар).

Образование Кыраата:

- Образование десять кыраатов: Зубдетул- Ирфан (Абдулфаттах Балуви), Умдатул- Халлан (Мухаммед Эмин Эфенди), Мукаддимату Ибн Жазари, Аль-Касидатул- Ламия (Абу Мухаммед аш-Шатиби), Дурратул-Мудия (Ибн Жазари)
- Образование такриба: Ихтилафу Фудалаил-Башар (ад-Димяти), ан-Нашр фи Кыраатил ашр (Ибн Жазари)

ЦЕЛЬ И МИССИЯ

Цель и миссия Подготовительного курса Арабского языка и Профессиональной Специализации Хасеки можно обобщить следующим образом:

- Умение читать, понимать и комментировать классические писания и современные тексты;
- Осознанное и правильное использование арабского языка в соответствии с правилами устной и письменной речи;
- Умение использовать основные источники исламской литературы и текущие исследования, в частности Коран;
- Понимание арабского языка с его собственными терминами и оригинальными методами;
- Проникнув в область основных фундаментальных исламских наук, умение эффективно использовать классические и современные исследования;
- Основываться на доминирующем религиозном понимании Ислама в узком подходе Турции, и во всём исламском мире в целом;
- Находить решения современным религиозным проблемам и проблемам вероубеждений в рамках Корана, Сунны и исторического опыта Исламского Мира;
- Во время служения, умение использовать особенности культуры данного населения, одновременно знать и интерпретировать мыслительные течения, мировоззрения и вероубеждения своей эпохи;
- Общее понимание исторического пути Исламской уммы, в частности Турции;
- Развитые социальные навыки и общения, уверенность в себе;
- Принятие примирительного подхода, а не конфликтного;
- Знать и применять различные способы чтения Корана;
- Зная тонкости смысла, которые возникают при чтении кыраатов;
- Направлен на подготовку качественного персонала имеющего достаточные знания в области обслуживания Министерства по Делам Религий.



DR. ADİL BOR

Haseki Dini Yüksek İhtisas Merkezi Müdürü

مدير مركز الاختصاص الديني العالي -خاصي

Director of Haseki Center for Religious Specialty Education

Directeur du Centre Haseki pour l'enseignement de spécialités religieuses

Директор Религиозного Центра Высшего
Профессионального Образования Хасеки

HASEKİ DİNİ YÜKSEK İHTİSAS MERKEZİ MÜDÜRLERİ



MAHMUT ÖZAKKAŞ
30.04.1976 - 26.08.1992



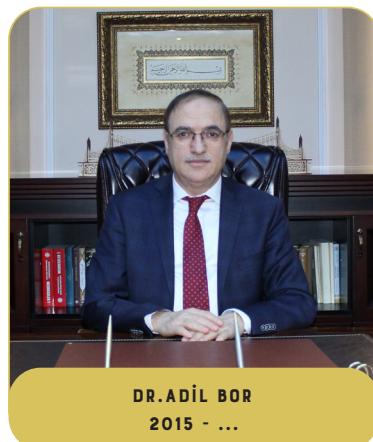
DOÇ. DR. DURAK PUSMAZ
26.08.1992 - 21.01.2000



DR. HÜSEYİN KAYAPINAR
21.01.2000-16.09.2008



NURETTİN MUHTAR ACAR
16.09.2008 - 16.02.2015



DR. ADİL BOR
2015 - ...













للوصول إلى المعلومات
الإسلامية الصحيحة لا
 بد من قطع المراحل
 الخمس الآتية

- ✓ كشف القديم
- ✓ فهم القديم
- ✓ نقد القديم
- ✓ فهم الجديد
- ✓ وصل القديم بالجديد



Sahih İslami Bilgiye
ulaşabilmek için aşağıdaki
beş aşamalı okumanın
yapılması gerekmektedir.

- ✓ Keşfü'l-Kadîm
- ✓ Fehmü'l-Kadîm
- ✓ Nakdü'l-Kadîm
- ✓ Fehmü'l-Cedîd
- ✓ Vaslû'l-Kadîm Bi'l-Cedîd



In order to obtain authentic
Islamic knowledge,
the following five-stage
reading is required.

- ✓ Discovering the past,
- ✓ Understanding the past,
- ✓ Reforming the present.
- ✓ Understanding the present,
- ✓ Connecting the past and
the present



🌐 www.istanbulihtisas.diyonet.gov.tr

f /istanbul-Haseki y /İstanbul İhtisas

📍 Yeni Mahalle Şehit Fethi Caddesi No:3 Pendik/ İSTANBUL

📞 0 216 483 0907